

NOVEMBER 28, 2010 MOST HOLY TRINITY– ST. MARY

FIRST SUNDAY OF ADVENT / PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

READINGS / LECTURAS: Is 2:1-5 Rom 13:11-14 Mt 24:37-44

Mass Intentions * Intenciones de la Misa

SUNDAY, November 28, 2010

8:15 AM: In memory of Ana, Jozef

9:30 AM: For the People

10:45 AM: In memory of Ramón De Los Santos
Req. by his son Prebi De Los Santos

12:30 PM: In memory of Vctor Miranda
Req. by Ernie Zissel

MONDAY, November 29, 2010

7:15 AM: In memory of Anna Giansante
Req. by her daughter Olimpia Romero & Cruz Family

8:30 AM: In memory of Gilda Avalone
Req. by Friars of MHT-SM

TUESDAY, November 30, 2010

7:15 AM: In memory of Anna Giansante
Req. by her daughter Olimpia Romero & Cruz Family

8:30 AM: In memory of Erika Chau-Deras
Req. by her parents Luz & Mario Deras & daughter Faith Alize Chau

WEDNESDAY, December 1, 2010

6:00 PM: HOLY HOUR / HORA SANTA

7:00 PM: In thanksgiving to Divine Mercy
Req. by Albis & Eduardo Peña

THURSDAY, December 2, 2010

7:15 AM: Living Franciscan Benefactors
8:30 AM: In Thanksgiving to All Saints
Req. by Mercedes Diaz

7:30 PM: MSZA SW. (POLSKA)

FRIDAY, December 3, 2010

10:30 AM: Deceased Franciscan Benefactors
7:00 PM: In memory of Francisca Huerta Cheverez
Req. by her daughter Braidly Burgos

8:00 PM: In memory of Katarzyna, Jan, Anna
Req. by Family

MSZA SW. (POLSKA)

SATURDAY, December 4, 2010

9:00 AM: In memory of Germinia Flores
Req. by her daughter and Family

FLEA MARKET 9:00 AM-4:00 PM

**GIFT OF BREAD AND WINE
OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO**

The hosts and wine that we used this week have been Offered
by Mr Wilson H Correa.

Las hostias y el vino que usamos esta semana han sido ofrecidos
por el Sr. Wilson H Correa.

PARISH COUNCIL MEETING

Tomorrow Monday, November 29, 2010, the parish council will have a meeting in the friary basement at 7:30 PM. We invite all parishioners to speak to your councillors regarding any parish issues or concerns. We look forward to hearing the ideas of all of our parishioners so that we might have a more fortified prayer community.



OUR WEEKLY SCHEDULE NUESTRO HORARIO SEMANAL

The Church is open daily for Private Prayers.

La Iglesia está abierta diariamente para oraciones privadas.
LUNES/MONDAY

6:00 PM–Grupo Cenáculo de María/ Cenacle of Mary Group
7:30 PM–Consejo Parroquial (Ultimo Lunes) Parish Council (Last Monday)

7:00 PM–Comité de la Liturgia (Tercer Lunes) /Liturgy Committee (Third Monday)

MARTES/TUESDAY

7:00 PM–E.S.L. Classes (Cafeteria)
7:30 PM–Legion de Maria/Legion of Mary
7:30 PM–Grupo de Jovenes Adultos / Young Adult Group

MIERCOLES/WEDNESDAY

6:00 PM–Weekly Holy Hour/Hora Santa Semanalmente

7:00 PM–E.S.L. Classes (Cafeteria)

7:30 PM--Ultreya del Cursillo/Cursillo

JUEVES / THURSDAY 8:00–10:00 AM–Church Cleaning/Limpieza de la Iglesia

VIERNES/FRIDAY

11:15 AM until 6:00 PM (*First Fridays*)–Adoration of the Blessed Sacrament/11:15 AM hasta las 6:00 PM (*Primer Viernes*)–Adoración del Santísimo

7:00 PM–9:30 PM Youth Activities (Gym)Actividad Juvenil (Gimnasio)

7:30 PM–Charismatic Prayer Group/Círculo de Oración

7:30 PM–9:00 AM R.C.I.A./Clases de Formación para Adultos

SABADO / SATURDAY 10:00 AM – Narcotics Anonymous (Center)

SUNDAY / DOMINGO

12:00 PM–4:00 PM Volunteer Service Activities/Actividades de Servicio Voluntario

10:30AM–Clases de Catecismo/Catechism Classes

3:00 PM–Ecuadorian Volleyball Club (Gym)Club de Voleibol Ecuatoriano (Gimnasio)

7:00 PM–Charismatic Prayer Group/Círculo de Oración

GOD'S PLAN FOR GIVING --TITHING --

EL DIEZMO--EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES

Last week's collection/ La colecta del Domingo pasado:\$4,090.00

Last year's collection / La colecta del año pasado: \$4,903.00

Last week's second collection / La segunda colecta: \$539.00

The children's collection / La colecta de los niños: \$7.00

**** GRACIAS POR SU GENEROSIDAD ****

**** THANK YOU SO MUCH FOR YOUR GENEROSITY****

LITURGY COMMITTEE

The Liturgy committee will have its monthly meeting tomorrow, Monday, November 29th at 7:00 pm in the friary dining room. This meeting will plan the liturgies (Masses) for the month of December.

COMITE DE LA LITURGIA

El comité de la Liturgia tendrá su reunión mensual mañana Lunes, 29 de Noviembre a las 7:00 P.M. en el comedor de la rectoria. En esta reunión se planeará las liturgias (Misas) para el mes de Diciembre.

REUNION DEL CONSEJO PARROQUIAL

Mañana Lunes 29 de Noviembre del 2010, el concejo parroquial tendrá su reunión mensual en el sótano de la casa parroquial a las 7:30 PM. Invitamos a todos los feligreses a que hablen a sus concejales sobre cualquier problema parroquial o preocupación. Esperamos escuchar las ideas de todos nuestros feligreses para que podamos tener una comunidad de oración más fortificada.

28 DE NOVIEMBRE DEL 2010 SANTISIMA TRINIDAD SANTA MARIA

FIRST FRIDAY DEVOTIONS

Next Friday, December 3rd, 2010, is FIRST FRIDAY. The Blessed Sacrament is exposed for private and quiet prayer from 10:30 AM until 6:00PM. We invite all of our parishioners to come and sign up and spend some time in quiet, reflective prayer before Jesus, in the Holy Eucharist. Those who can not offer one hour, are encouraged to come and make a visit to Jesus present in the Eucharist.

MOST HOLY TRINITY-ST MARYS GOLDEN AGE CLUB

Next Friday December 3rd is our Golden Age Club activity and will take place immediately after 10:30 AM Mass (at approximately 11:30 AM) with a prayer service. After the prayer service we will continue our time together with a luncheon that will take place in the school gym. The Most Holy Trinity--St. Mary Golden Age Club is open to all parishioners fifty-five years of age and over. If you are one of our seniors, but you are "young at heart," please join us every First Friday for our monthly Golden Age Club prayer service and luncheon. To purchase tickets please contact Pauline DeSena in the parish office. Tickets for the luncheon are \$5.00 and must be purchased one week in advance. We hope to develop our senior outreach to include other activities in the future such as seminars, retreats, outings and other recreational activities.

NEXT SATURDAY DECEMBER 4TH / CHRISTMAS FLEA MARKET



Trinity Human Services Center is renting tables for a Christmas Flea Market. The Christmas Flea Market will be indoors next Saturday, December 4th, 2010 from 9AM –4PM. and will take place in the School Gym. The fee for the space only is \$30.00 and with the space and table is \$35.00. All proceeds will go towards the Center's free food and clothing programs. If you wish to rent a table please contact Yadhira Deras at 718-388-3176 or visit the Center located on 153 Johnson Avenue by next Friday, December 3rd, 2010.

☆☆ STARS IN THE CRADLE ☆☆

The Human Service Center will again be distributing toys to Children for Christmas. If you would like to bring in a gift for a child, kindly remove one of the stars from the cradle and bring the gift to Church in the next Sundays. During the Mass we will ask you to bring it to the altar during the Offertory of the Mass.

LOOKING FOR TEACHER/AFTER SCHOOL

The 21st Century after school program at Ss. Joseph & Dominic Academy is looking for qualified teacher and/or teacher assistant for grades 6-8th. If you are interested please email msantiago@ccbq.org or fax your resume 718-218-7051 to Mrs. Madelene DeSantiago, program manager.

PRIMER VIERNES DE DEVOCIONES

El próximo Viernes, 3 de Diciembre del 2010, es el PRIMER VIERNES. El Santísimo estará expuesto para oración privada y silenciosa desde las 10:30 A.M. hasta las 6:00 P.M. Invitamos a todos nuestros feligreses a que vengan y firmen para pasar algún tiempo en oración silenciosa, reflexionar ante Jesús, en la Santa Eucaristía. Aquéllos quienes no pueden ofrecer una hora, se les anima a que vengan y hagan una visita a Jesús, presente en la Eucaristía.

CLUB EDAD DORADA DE LA SANTISIMA TRINIDAD-SANTA MARIA

El próximo Viernes 3 de Diciembre es nuestra cuarta actividad del Club de Edad Dorada y se llevará a cabo inmediatamente después de la Misa de las 10:30AM (aproximadamente a las 11:30 AM) con servicio de oración. Después del servicio de oración continuaremos nuestro tiempo juntos con un almuerzo que tendrá lugar en el gimnasio escolar. El Club Edad Dorada de La Santísima Trinidad-Santa María está abierto a todos los feligreses de cincuenta y cinco años de edad en adelante. Si usted es uno de nuestras personas mayores, pero usted es "joven de corazón," por favor acompañenos cada Primer Viernes para nuestro Servicio de Oración mensual y almuerzo del Club de Edad Dorada. Para comprar boletos favor de ponerse en contacto con Pauline DeSena en la oficina parroquial. Los boletos para el almuerzo son \$5.00 y deben comprarse con una semana de anticipación. Esperamos desarrollar nuestra ayuda comunitaria a las personas mayores para incluir otras actividades actividades en el futuro como seminarios, retiros, excursiones y otras actividades recreativas.

EL PROXIMO SABADO 4 DE DICIEMBRE / RASTRO NAVIDEÑO (FLEA MARKET)

El Centro De Servicios Sociales está alquilando mesas para un Rastro Navideño (*Flea Market*). El Rastro Navideño (*Flea Market*) será adentro del gimnasio de la escuela el próximo Sábado 4 de Diciembre del 2010 desde las 9:00A.M. hasta las 4:00 P.M.,. La cuota por el espacio es de \$30.00 y el espacio incluyendo la mesa es de \$35.00. Todas las ganancias serán para ayudar a los programas de comida y ropa. Si desea rentar una mesa, favor de comunicarse con Yadhira Deras al 718-388-3176 o visitando el Centro de Servicios Sociales en el 153 de la Avenida Johnson antes del próximo Viernes 4 de Diciembre del 2010.

☆☆ ESTRELLAS EN LA CUNA ☆☆

El centro de Servicios Humanos de nuevo estará regalando juguetes a los niños para la Navidad. Si uds. desean traer un regalo para un niño/a, favor de tomar una estrella de la cuna y puede traer el regalo a la misa en los siguientes Domingos. Durante la Misa, les pediremos que los traigan al frente del altar durante el Ofertorio.

BUSCANDO MAESTRO/A

El Programa escuela de tarde 21st Century en Academia Ss. José y Dominico en búsqueda de maestro/a cualificado y/o asistente de maestro/a para los grados 6-8. Si esta interesado favor de enviar su resume por facsímil al 718-218-7051 o al correo electrónico msantiago@ccbq.org a la directora del programa, la Sra. Madelene DeSantiago.

NOVEMBER 28, 2010 MOST HOLY TRINITY- ST. MARY

OUR LADY OF GUADALUPE CELEBRATION



THE PARISH COMMUNITY UNITED WITH OUR MEXICAN BROTHERS AND SISTERS WILL CELEBRATE MASS IN HONOR OF OUR LADY OF GUADALUPE SATURDAY DECEMBER 11TH AT 8:00 PM FOLLOW BY A CONVIVENCIA AT THE SCHOOL GYM / MAÑANITAS WITH MARIACHIS IN HONOR OF OUR LADY OF GUADALUPE WILL TAKE PLACE SUNDAY DECEMBER 12TH AT 5:30 AM: ALL ARE INVITED!

WEDNESDAY EVENING HOLY HOUR AND MASS

_____ Please join us for our weekly Wednesday Holy Hour and Mass. The Holy Hour begins at 6:00 PM and includes the singing of the Chaplet of Divine Mercy. We celebrate together a bilingual Mass at 7:00 PM.

GARDEN WORLD GIVES BACK

_____ Purchase your Christmas tree at Garden World and they will give our church a five dollar donation for each tree purchased. In addition they will give you the same five dollar discount as well. All you need to do is present our church bulletin to them, when you purchase your tree (fresh cut or artificial...6ft. or larger) and you get your five dollars deducted immediately and at the end of the holiday season the church will receive five dollars for each bulletin received. The Garden World is located at 197-23 47th Avenue Flushing, NY 11358 Telephone # 718-224-6789.

CATHOLIC CHARITIES COLLECTION

_____ Bishop DiMarzio has announced that the Catholic Charities Collection will take place on Christmas Day, December 25th. Please return the special Catholic Charities envelope from your envelope packet for Christmas. If you do not receive a printed envelope, we ask you to use your own blank envelope and mark it for Catholic Charities. We appeal to all our parishioners here at Most Holy Trinity -St Mary to please join again in sharing God's love with the children and families of our diocese who are in need, and give generously on Christmas Day.

CHRISTMAS NOVENA

_____ The greatest gift we can give to another is a share in the celebration of the Mass. If anyone would like to have their loved ones (living or deceased) enrolled in a Novena (9 days) of Masses beginning on Christmas Day, please fill out the "Christmas Flowers" envelope and put it in the collection. We will pray for the intentions of those whose names are written on the envelopes. The money which will be collected will help us to decorate the Church. The Decorating Committee has met and they have some wonderful ideas for this Advent and Christmas season. Thank you in advance for your generosity.

SUMMMER CAMP FATIMA FOR BOYS AND SUMMER CAMP BERNADETTE FOR GIRLS

"Camp Fatima for boys and Camp Bernadette for girls are now accepting registrations for the 2011 summer season. The camps, located in the Lakes Region of New Hampshire, offer 2-weeks overnight sessions for children, ages 6-15. Round trip bus transportation is available out of Long Island. To request a brochure and DVD, contract Michael Drumm 603-364-5851 or email mdrmm@campsfatimabernadette.org, or visit us on the web at www.campsfatimabernadette.org Please don't wait as sessions do fill up quickly."

CELEBRACION DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

_____ LA COMUNIDAD PARROQUIAL UNIDAD CON NUESTROS HERMANOS Y HERMANAS MEJICANOS ESTARAN CELEBRANDO UNA MISA EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE EL SABADO 11 DE DICIEMBRE A LAS 8:00 PM SEGUIDA POR UNA CONVIVENCIA EN EL GIMNASIO DE LA ESCUELA / LAS MAÑANITAS CON MARIACHIS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE SE LLEVARAN A CABO EL DOMINGO 12 DE DICIEMBRE A LAS 5:30 AM ;TODOS ESTAN INVITADOS!

HORA SANTA Y MISA LOS MIERCOLES EN LA NOCHE

_____ Por favor acompañanos todos los Miércoles semanalmente a nuestra Hora Santa y la Misa. La Hora Santa comienza a las 6:00 pm e incluye cantos de la Divina Misericordia. Celebramos juntos una Misa bilingüe a las 7:00 pm.

GARDEN WORLD DEVUELVE

_____ Compre su árbol de Navidad en Garden World y ellos le darán a nuestra iglesia cinco dólares de donación por cada árbol comprado. Además ellos le darán también a usted cinco dólares de descuento. Todo lo que usted necesita hacer es presentar nuestro boletín de la iglesia a ellos, cuando usted compre su árbol (cortado fresco o artificial...6 pies o más grande) y usted consigue sus cinco dólares de descuento inmediatamente y al final de la temporada de la fiesta la iglesia recibirá cinco dólares por cada boletín recibido. Garden World está localizado en el 197-23 de la Avenida 47, Flushing, NY 11358. Teléfono 718-224-6789.

COLECTA DE CARIDADES CATOLICAS

_____ El Obispo DiMarzio ha anunciado que la Colecta de Caridades Católicas será esta Navidad, 25 de Diciembre. Un sobre especial de Caridades Católicas para la colecta se encuentra en el paquete de sobres regulares para Navidad. Si usted no recibe este sobre, pedimos que utilice su propio sobre en blanco y que lo marque para Caridades Católicas. Pedimos a todos los feligreses de La Santísima Trinidad-Santa María que por favor de nuevo compartan el amor de Dios con los niños y las familias de nuestra diócesis que están en necesidad, y por favor sean generosos en esta Navidad.

NOVENAS DE NAVIDAD

_____ El regalo más grande que podemos recibir de otros es un compartir en la celebración de las Misas. Si alguien desea tener sus seres queridos (vivos o difuntos) inscritos en una Novena (9 días) de Misas comenzando el Día de Navidad, por favor llene el sobre "Flores para Navidad" y póngalo en la colecta. Estaremos orando por las intenciones de aquellos cuyos nombres esten escrito en los sobres. El dinero el cual será colectado nos ayudará para decorar la Iglesia. El Comite de Decoraciones se han reunido y tienen algunas hermosas ideas para este adviento y Navidad. Gracias por adelantado por su generosidad.

MONTHLY 50/50 RAFFLE

Additional books are available in the Rectory or at Mass each Sunday. The next drawing will be tomorrow Tuesday November 30th. Please help make this fund raiser a success for our Parish. Thank you and **G☺D LUCK! CONGRATULATIONS TO OUR OCTOBER 50/50 WINNER CORA AUSTIN, TICKET #75231, PRIZE \$117.00.** The money was donated by Cora Austin to the Thanksgiving Food Drive. Thank you for your generosity!!!

MENSUALMENTE RIFA 50/50

Libros adicionales están disponibles en la Rectoría o en cada Misa los Domingos. La próxima rifa será mañana Martes 30 de Noviembre. Por favor haga de esta recaudación de fondos un éxito para nuestra parroquia. **¡GRACIAS Y BUENA SUERTE ☺! FELICITACIONES A NUESTRA GANADORA DEL 50/50 DEL MES DE OCTUBRE CORA AUSTIN, CON EL BOLETO #75231, PREMIO \$117.00.** El dinero fue donado por Cora Austin para la Colecta de Comida de Acción de Gracias. ¡Gracias por su generosidad!

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS ALL THOSE WHO ARE ILL, HOSPITALIZED OR IN NEED OF SURGERY/ POR FAVOR RECUERDEN EN SUS ORACIONES TODOS A QUELLOS QUIENES ESTAN ENFERMOS, HOSPITALIZADOS O EN NECESIDAD DE CIRUGIA:

Maria Aguilar, Helen Anaman, Mariana Armijos, Irma Arteaga, José Arteaga, Josephine Aviles, Jean Beatty, Eddie Borrero, Ivonne Buval, Luz Calimano, Lucy Calzada, Luz Maria Cartagena, Ana Cecilia Castro, Miguelina Cedeño, María Chagüi, María Cintrón, Alison Cordero, Santana Cricchio, Carmen Cruz, Isaias Cruz, Jose Cruz, Nancy Cruz, Raymond Cruz, Tito Cruz, Victoria Chee Lai, Irma Colón, Olga DaCosta, Katuiscia DeJean, Demetrio De Jesús, Bella Del Rosso, Ina Depugh, Samuel Espinal, Roseann Fencl, Juan Figueroa, Carrie Fountoulis, Clara Francis, Aida Galarza, John Geraghty, Alfredo Gonzalez, Leilanie Guerrero, Casimira Gutierrez, Angel Hernandez, Maria Hernandez, Judith Hidalgo, Janelle Hutchinson, Blanca Irizarry, Aida Irizarry, Angela Jaime, Patricia Kirwin, Vincent Layden, Mary Lilja, Rosa Llorett, José & Ramonita López, Lucy Macias Luna, Oton Macias, Lucy Mantia, Eudalio Martinez, Josefina Martinez, Mercedes Martinez, Rufina Martinez, Johanna Matamoros, Sandy Matos, Arthur Mauge, Francisca Mendez, Reinaldo Mendez, Adelaida Miranda, Fanny Mojica, Ramona Molina, Juan Nieves, Lilia Nuñez, James Nunziata, Melissa Odum, Milagros Oliveros, Miguel Oliveros, Elizabeth Ortiz, Julia Ortiz, Hector Osorio, Dianne Patterson, Briany Peña, Cristal Peralta, Maria Peralta, Maria Peralta Zelaya, Angelica Perez, Iris Perez, Sidney Ragland, Susie Ramos, Maria Del Carmen Reyes, Ivette Rivera, Loly Rivera, Maria Rivera, Terry Roberts, Josefa Rodriguez, Luis Rodriguez Jr., Miguelina Rodriguez, Sacramento Rodriguez, Consuelo Rose, Emilio Rovira, Lucy Roman-Cartagena, Jaime Ruiz-Perez, Juan Antonio Ruiz-Perez, Mark Ruiz, Maria Rymer, Adela Sanchez, Esfrain Santiago, Isac Santiago, Sandra Santiago, Consuelo Santo, Alejandrina Scott, Maria Leonor Segovia, Kathy Rosa Solis, Madalena Tang, Thomas Tang, Ada Torres, Alicia Torres, Angie Torres, Gladys Torres & Family, Jeronimo Torres, Teresa Torres, Raquel Varas, Eufemia Vazquez, Pedro Velazquez, Zulma Velazquez, Victor Villarreal, and Dorothy Watkins. Names will remain on the list for three weeks. Please call inform us of these parishioners' conditions. Los nombres quedarán en la lista durante tres semanas. Por favor llámenos para informarnos sobre la condición de estos feligreses.

ADVENT SEASON / TIEMPO DE ADVIENTO

Here's where you'll find the BEST resources for living the Advent Season in a spirit that will truly help us be prepared to welcome Christ into our hearts and homes. Pauline Books & Media located at 64th West 34th Street in New York (between 5th & 6th) also carries the widest selection of religious Christmas Cards, as well as Christmas books, DVD's, music, and gifts that keep Christ in Christmas. Visit or call Pauline Books & Media (212-754-1110) to find out how you can win a \$100.00 Gift.

Aquí encontrará los mejores artículos para vivir el Tiempo de Adviento en un espíritu que nos ayudará a estar preparados para acoger a Cristo en nuestros corazones y hogares. Los Libros Pauline & Media, 64 West de la calle 34 (entre las Avenidas 5 y 6) tienen también las mas amplia selección de tarjetas religiosas de Navidad, libros, DVDs, música, y regalos que conserva a Cristo en la Navidad. Visite o llame a Libros Pauline & Media (212-754-1110) para descubrir cómo se puede ganar una tarjeta de regalo de \$100.00.

HOW CAN WE SERVE YOU? ¿COMO PODEMOS SERVIRLOS?

NAME/NOMBRE

ADDRESS/DIRECCION APT#/APARTAMENTO CITY STATE ZIP

TELEPHONE/TELEFONO

(✓)CHECK/MARQUE:

 New Registration/Nueva Registración Change of Address/Cambio I want to receive collection envelopes/quiero recibir sobres para la colecta I'm registered w/Parish but I'm not receiving my envelopes/Estoy registrado/a en la Parroquia pero no estoy recibiendo los sobres Other/Otro

Please cut out this form and place it in the collection basket or Rectory mailbox

Favor de cortar este formulario y ponerlo en la canasta de la colecta o el buzón de la Rectoría